



PROGRAM PODPORY
ČESKÉHO
KULTURNÍHO
DĚDICTVÍ
V ZAHRANIČÍ

Závěrečná zpráva o působení učitele u krajanů

Školní rok: 2021/22 (1.9.2021 až 14.2.2022)

Destinace (země, místo): Ukrajina, Novgorodkovka, Melitopol

Jméno, příjmení: Mgr. Vladimíra Pěčonková

Počty žáků ve třídách:

Novgorodkovka (Čechohrad)

2. třída	3. třída	4. třída	5. třída	6. třída	7. třída	8. třída	Celkem
6	10	8	12	8	8	4	56

Dospělí: 12

Melitopol 9. gymnázium: 16 (do 15 let 14, od 15 let 2)

Dospělí: 24

Děti do 6 let: 1

Děti 6–15: 4

V Melitopolu se výuky dospělých osobně zúčastňovala i předsedkyně krajské organizace.

Zájmová činnost:

Hudební kroužek: 12 – hra na nástroje, zpěv

České pěvecké sbory *Hvězdičky a Kamarádi* (hlavní vedoucí Oksana Kacak): 18 (6–15 let)

Čechohradská hudba: 10 (15–35 let)

Míčové hry + netradiční sporty: 20 (6–14 let) – září

Stolní hry: 14 (6–14 let)

Dramatický kroužek 8 (10–12 let)

Výuka:

V Novgorodkovce probíhala ve třídě Českého centra Čechohrad vedle ZŠ a SŠ, po skončení výuky ve škole.

V Melitopolu v jazykových učebnách 9. lycea a společenské místnosti spolku Bohemia v DK Ševčenko.

Učebnice:

2. třída *Barevná čeština* a také pracovní listy.

3. třída *Čeština pro malé cizince 1*, pracovní listy vlastní i předchozího učitele Jiřího Bernkopfa.

4. třída *Čeština pro malé cizince 2*, pracovní listy vlastní i předchozího učitele Jiřího Bernkopfa.

5. třída *Čeština expres* + pracovní listy.

6. – 8. třída, gymnázia + dospělí *Česky krok za krokem* + pracovní listy. *Čeština expres*.

Ve všech skupinách jsme četli české pohádky, rozebírali internetové články o historii i současnosti České republiky, poslouchali české písničky.

Ke každému měsíci jsem si z internetu připravovala texty a cvičení, týkající se počasí, svátků a činností v daném měsíci. Děti i dospělí vlastní práce – projekty.

Další aktivity kromě vlastní výuky

V úterý a ve čtvrtek 16:00–18:00 nacvičoval na vystoupení pěvecký sbor, rozdělený na starší (6.-8.třída) a mladší žáci (1.–5.třída). Měli opravdu pestrý repertoár českých národních písní. S vedoucí sboru jsme vyhledávaly vhodné písně ve starších i novějších zpěvnících, nebo internetu, domlouvaly možnosti interpretace písní.

Dramatický kroužek a hudební kroužek pracovaly nepravidelně, protože v Novgorodkovce je velké množství koncertů a kulturních akcí místní školy, které jsou spíše estrádního zaměření. Připravovali jsme s dětmi vystoupení k různým výročím a svátkům.

Každý pracovní den od 10 do 12 hodin jsem byla k dispozici krajanům, kteří potřebovali poradit, pomoci s porozuměním textům v češtině, či angličtině. Někdy se jen přišli informovat o životě v České republice.

Ve středu, sobotu a neděli jsem vyučovala v Melitopolu

Velké akce

ŘÍJEN – Setkání penzistů z Novgorodkovky. Zpěv českých lidových písní.

ŘÍJEN – 152 let Novgorodkovky, koncert

LISTOPAD – Koncert na počest pracujících v zemědělství, Novgorodkovka

PROSINEC – Mikuláš, Novgorodkovka

PROSINEC – Betlém, Novgorodkovka

Další připravované akce už, kvůli vypuknutí válečného konfliktu, nebylo možné realizovat.

Spolupráce

Spolupráce probíhala s předsedkyní spolku Čechohrad v Novgorodkovce Světlanou Čubyr, předsedkyní spolku Bohemia v Melitopolu Janou Hondl, ředitelkou 9. lycea v Melitopolu Ludmilou

Čugaj, vedoucí českého sboru v Novgorodkovce Oksanou Kacak, pěveckým souborem Nadvečirja v Novgorodkovce.

Podmínky pro výuku

České centrum v Novgorodkovce je jednopodlažní starší budova, ve které se nachází muzeum, kancelář předsedkyně organizace, byt učitele a menší třída. Ve třídě je uskladněné velké množství různých více či méně použitelných učebnic a jiné literatury. Je vybavena klasickou tabulí, videopřehrávačem, PC, skříněmi a policemi, novými lavicemi a učitelským stolem. Při klasické výuce jsou prostory dostatečné, protože v místní škole je ve třídách maximálně 15 žáků. Vedlejší ZŠ a SŠ prošla postupně změnami k lepšímu. Technické vybavení a nábytek.

Do Melitopolu jsem dojížděla *maršrutkou (maršrutnoje taxi)*. Cesta trvá asi 40 minut. Jedná se o poměrně nepohodlný druh cestování. Za celý den jezdily čtyři spoje. Po uvolnění pandemických opatření 2. Ráno v 8:00 cestuje velké množství lidí, ve 12:00 spoj zrušili. Zpáteční cesta do Novgorodkovky je opět značně nepohodlná, protože kromě cestujících jsou zde objemná zavazadla. Lidé nakupují na tržnici. Poslední *maršrutka* jede v 17.00 hodin.

V Melitopolu jsem učila v lyceu a DK Ševčenko. V průběhu pandemie se škola změnila k nepoznání. Barvy, nová omítka, opravy vnitřních prostor. V DK Ševčenko se ve třetím patře nacházela pěkně vyzdobená místnost, v duchu symbolů ČR a českých tradic, s dostatečným prostorem pro výuku skupiny do 20 lidí. Více se obvykle nescházelo. Spolek Bohemia využíval místnost také jako zkušebnu pěveckého sboru. Výuka byla velmi příjemná, účastnili se jí ve velké většině lidé se zájmem o český jazyk a českou kulturu.

Ubytování

Ubytování pro učitele je zajištěno v domku *Českého centra*. Byt se skládá z pokoje, který slouží jako ložnice, kancelář a knihovna, předsíně s pomůckami pro úklid, prostorné kuchyně a toalety se sprchovým koutem. Vytápění bytu je v době, kdy se topí i ve škole, dostatečné, někdy až příliš (nelze regulovat), v přechodném období a o zimních prázdninách je poměrně chladno. V pokoji a kuchyni jsou sice konventory, ale kvalitně vytápí pouze pokojový. Koupání je v této době pro opravdu otužilé.

Z praskajících zdí se stále sype šedý popílek a vylézá, nebo padá, drobná fauna.

Občas v obci vypínají na několik hodin elektrický proud, případně neteče voda (zamrzlé potrubí, či velké sucho – maximální délka 6 dní, v létě například často bývá voda jen od čtyř do pěti hodin ráno.

Kvůli online výuce jsem si pronajala jednopokojový byt v Melitopolu s výborně fungující wi-fi.

Co se podařilo

I v době pandemie pokračovat ve výuce jazyka a přípravě vystoupení– online.

Co se nepodařilo

Uskutečnit akce plánované na únor až srpen, kvůli vypuknutí válečného konfliktu.

Závěrem

Práce v jihovýchodní části Ukrajiny byla pro mě naplněním představ o ideálním zaměstnání. Škoda, že byla tak násilně přerušena.